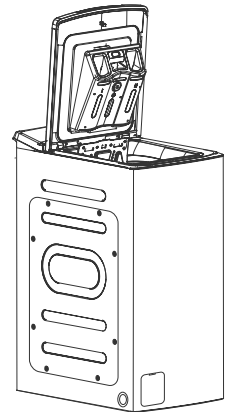


BETJENINGSVEJLEDNING

DA

IO-WMS-3208
(07.2026/1)

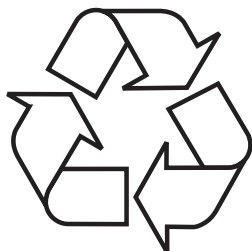
WTL 21813-90



BRUG IKKE APPARATET, FØR DU HAR LÆST OG
FORSTÅET VEJLEDNINGEN.

VASKEMASKINER

UDPAKNING



Under transporten blev der anvendt beskyttende emballage for at beskytte apparatet mod skade. Efter udpakning bedes alle dele af emballagen bortskaffes på en måde, som ikke skader miljøet.

Alle materialer, der er brugt til apparatets emballage, er miljøvenlige. De er 100 % genanvendelige og er mærket med det re-

levante symbol.

Vigtigt! Emballagen (poser, polyætylen, polystyren osv.) skal holdes væk fra børn under udpakningen.

BORTSKAFFELSE AF DET GAMLE APPARAT



I overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EU og lokal lovgivning vedrørende brugt elektrisk og elektronisk udstyr er dette apparat mærket med symbolet, der viser en overstreget affaldscontainer. Denne mærkning betyder, at apparatet ikke må kasseres sammen med andet husholdningsaffald, når det er udtjent.

Brugeren er forpligtet til at indlevere det på en genbrugsstation, der indsamler brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Indsamlingsinstanser, heriblandt lokale indsamlingssteder, forretninger og lokale myndigheder har genbrugsordninger. Korrekt håndtering af brugt elektrisk og elektronisk udstyr hjælper med til at undgå miljømæssige og sundhedsmæssige risici, der skyldes tilstedeværelse af farlige komponenter og uforsvarlig oplagring og behandling af sådant udstyr.

INDHOLD

ØKOLOGI I PRAKSIS	3
BASISINFORMATION	5
MÆRKATER OM SIKKERHED OG BEHANDLING AF TØJ	6
INSTALLATION AF APPARATET	11
PRODUKTBESKRIVELSE	15
FEJLFINDING	24
PRAKTISKE RÅD OM VASK	26

ØKOLOGI I PRAKSIS

I mange år har Gram konsekvent fulgt en pro-økologisk politik. Hensynet til miljøet er lige så vigtigt for os som brugen af moderne teknologi.

Teknologiudviklingen har gjort det muligt for vores fabrikker at være mere miljøvenlige – vi bruger stadig mindre vand og elektricitet, og der genereres mindre spildevand og fast affald i produktionen.

Der er stor opmærksomhed på de materialer, der bruges i produktionen. Vi stræber efter kun at bruge materialer, som ikke indeholder skadelige stoffer og som kan genbruges eller bortskaffes sikkert efter brug.

Kære kunde!

Tak, fordi du har valgt et produkt fra Gram. I årevis har vi leveret apparater af høj kvalitet, så husarbejdet bliver en ren fornøjelse. Før apparatet blev pakket og sendt fra producenten, blev det tjekket grundigt med hensyn til sikkerhed og funktionalitet. Vi stræber desuden efter at sikre, at moderne teknologi i Grams produkter altid går hånd i hånd med et unikt design.

Før du bruger apparatet, bedes du læse denne betjeningsvejledning omhyggeligt. Følg vejledningen for at undgå forkert brug og sikre en lang og pålidelig drift af apparatet. Se principperne for sikker brug for at undgå ulykker.

Gem denne betjeningsvejledning på et sikkert sted, så du kan slå op i den, hvis det er nødvendigt. Denne betjeningsvejledning indeholder alle nødvendige oplysninger for at gøre brugen af dit Gram-apparat enkel og fornøjelig. Vi opfordrer dig desuden til at finde ud af mere om andre apparater fra Gram.

Vi ønsker dig god fornøjelse med brugen af dit nye apparat.

The logo for Gram, featuring the word "GRAM" in a bold, italicized, sans-serif font. The letter "G" is stylized with a thick, curved underline that extends under the "R" and "A".

BASISINFORMATION



Denne vaskemaskine er udelukkende beregnet til husholdningsbrug til vask af tekstiler og tøj, der egner sig til maskinvask i sæbevand.

Før maskinen tilsluttes strømforsyningen, skal sikkerhedsemballagen fjernes og maskinen stilles i vater. Producenten forbeholder sig ret til at indføre ændringer, som ikke påvirker betjeningen af apparatet.

BRUG

- Læs nedenstående vejledning omhyggeligt, før apparatet tages i brug.
- Brug aldrig apparatet udendørs eller på et sted, hvor temperaturen kan falde til under frysepunktet.
- Vaskemaskinen bør ikke betjenes af børn eller nogen, som ikke har læst brugervejledningen.



Temperaturer under 0 °C kan ødelægge vaskemaskinen! Hvis maskinen er blevet opbevaret eller transporteret i temperaturer under frysepunktet, skal den akklimatiseres i en temperatur på over 0 °C i 8 timer, før den tages i brug.

Producentdeklaration

Producenten erklærer herved, at dette produkt lever op til kravene i følgende europæiske direktiver:

- **Lavspændingsdirektivet 2014/35/UE**
- **Direktivet vedr. elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2014/30/UE**
- **ErP-direktivet 2009/125/UE**
- **Direktivet RoHS 2011/65/UE**

og er således mærket med symbolet  og er forsynet med en overholdelsesdeklaration, der stilles til rådighed for marksedsregulatorer.

Risiko for livsfare!	Dette apparat bør ikke bruges af børn under 8 år, personer med nedsat fysisk eller mental kapacitet eller personer, der ikke har den nødvendige viden om at bruge denne type af apparat. Sådanne personer bør tilbydes passende vejledning eller instruktion i sikker brug af apparatet og de dermed forbundne risici. Børn må ikke lege med apparatet eller udføre nogen vedligeholdelsesaktivitet. Børn under 3 år skal holdes væk fra apparatet, medmindre de er konstant overvågede.
	Børn kan blive fanget inde i apparatet og komme i en livstruende situation.
	Børn og dyr kan kravle ind i maskinen. Tjek maskinen før hver betjening.
	Børn skal vejledes, så de ikke leger med apparatet.
	Glaslågen kan blive meget varm under betjening. Hold børn og dyr langt væk fra maskinen under betjening, både i meget våde rum og i rum med eksplosivt eller ætsende gas.
	Før apparatet tages i brug, skal al emballage og alle transportbolte fjernes. Ellers kan der opstå alvorlige skader.

	Der skal være nem adgang til stikket, efter at apparatet er installeret.
Fare for eksplosion!	Undlad at vaske eller at tørre tøj, som er blevet rensset i, vasket i, sat i blød i, eller duppet med antændelige eller eksplosive stoffer (såsom voks, olie, maling, gas, rensedmidler, opløsningsmidler til kemisk rensning, petroleum osv.). Dette kan resultere i brand eller eksplosion.
	Vasketøjet skal på forhånd skylles grundigt i hånden.
Installation af produktet!	Denne vaskemaskine er kun til indendørs brug.
	Den er ikke beregnet til indbygning.
	Åbningerne må ikke spærres af et tæppe .
	Vaskemaskinen må ikke installeres i badeværelser eller i meget våde rum og i rum med eksplosive eller ætsende gasser.
	Vaskemaskinen med kun en enkelt indføringsventil, kan kun forbindes til koldtvandsforsyningen. Produktet med dobbelte indføringsventiler skal forbindes korrekt til koldt- og varmtvandsforsyningen.

Installation af produktet!	Der skal være nem adgang til stikket, efter at apparatet er installeret.
	Før apparatet tages i brug, skal al emballage og alle transportbolte fjernes. Ellers kan der opstå alvorlige skader.
Risiko for beskadigelse af apparatet!	Produktet er kun beregnet til husholdningsbrug og kun til tekstiler, der kan tåle maskinvask.
	Klatr ikke op på maskinen, og sid ikke på den.
	Læn dig ikke op mod maskinens låge.
	Forsigtighed ved håndtering af maskinen: 1. Transportboltene skal geninstalleres i maskinen af en fagperson. 2. Det akkumulerede vand skal drænes ud af maskinen. 3. Håndter maskinen forsigtigt. Hold aldrig i nogen af de fremstikkende dele på maskinen, når den løftes. Maskinens låge kan ikke bruges som håndtag under transport. 4. Dette apparat er tungt. Transporter det med forsigtighed.
	Undgå at lukke lågen med overdreven kraft. Hvis det er vanskeligt at lukke lågen, skal du tjekke, at tøjet er ilagt eller distribueret godt.

Risiko for beskadigelse af apparatet!	Der må ikke vaskes gulvtæpper.
Betjening af maskinen!	Før der vaskes tøj første gang, skal maskinen køres én gang gennem alle procedurer uden tøj i.
	Der må ikke anvendes brand- og eksplosionsfarlige eller giftige stoffer. Benzin, alkohol osv. må ikke anvendes som vaskemiddel. Vælg kun vaskemidler, der egner sig til maskinvask i tromle.
	Sørg for, at alle lommer er tømte. Skarpe og stive genstande som mønter, brocher, søm, skruer eller sten kan beskadige maskinen alvorligt.
	Tjek, at vandet i tromlen er tømt ud, før lågen åbnes. Luk ikke lågen op, hvis du kan se, at der er vand i maskinen.
	Pas på ikke at brænde dig, hvis der drypper varmt vand fra maskinen.
	Påfyld aldrig ekstra vand manuelt under vask.
	Vent to minutter efter afslutning af vaskeprogrammet, før lågen åbnes.

FORKLARING AF SYMBOLERNE PÅ TØJMÆRKATERNE

Vask				
	kogevask ved 90 °C	normal vask ved 60 °C	normal vask ved 40 °C	Vask IKKE!
				
	sart		håndvask	
Kemisk rensning				
	alle opløsningsmidler	alle med undtagelse af TRI	kun benzin	Rens IKKE!
Tørretumbler				
	normal	lav	høj	Brug IKKE tørring!
Strygning				
	110 °C	150 °C	200 °C	Stryg IKKE



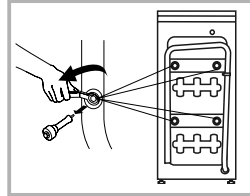
INSTALLATION AF APPARATET

1

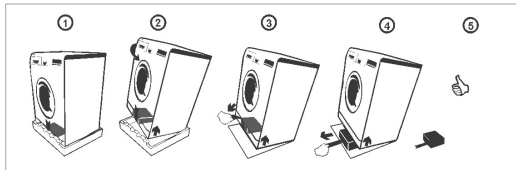
Fjern transportboltene

(gem boltene til senere brug, fx ved flytning)

- Skru de 4 transportbolte af med en skruenøgle
- Fjern transportbeslagene af gummi og plastik fra soklen sammen med pakninger og bolte
- Luk hullerne med de stoppere, der findes i posen med tilbehør



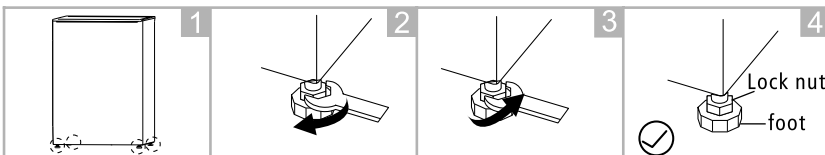
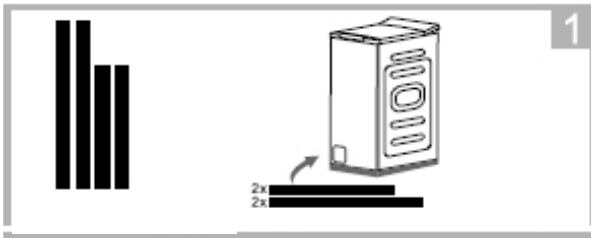
Fjern polystyren-stykkerne under motoren før ibrugtagning.



2

Positionering og vandret opstilling af vaskemaskinen

- Placer vaskemaskinen på en solid, vandret overflade
- Løsn plastikspændeskiven (2)
- Juster apparatet til vandret stilling ved at justere benene (1)
- Lås med spændeskiverne (2)

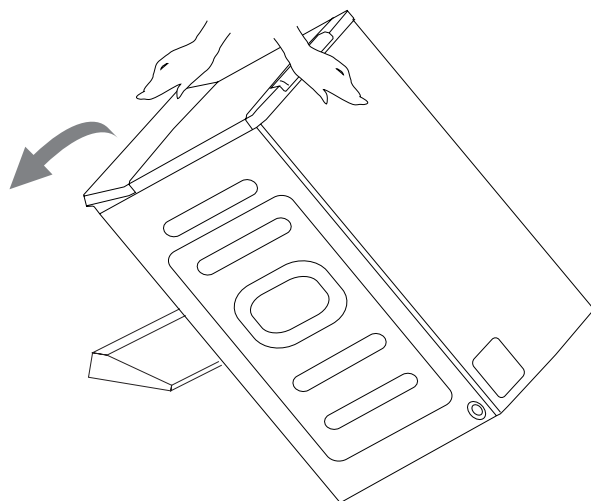


Når maskinen er positioneret og stillet vandret, skal det kontrolleres, at den står stabilt ved at presse hvert hjørne ned og sikre, at den ikke bevæger sig!

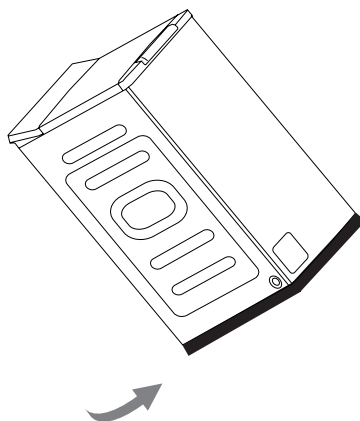
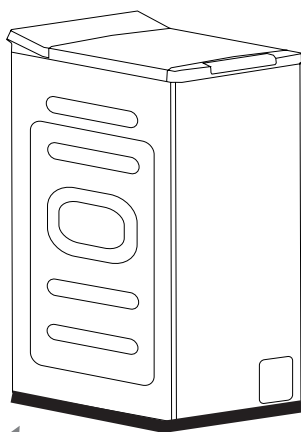
Beskyttelses-/lydisoleringspaneler



De beskyttende plader giver yderligere lydisolering af apparatet. Pladerne skal fastgøres, før forsendelsesbeslagene fjernes. Det kræver mindst to personer at montere dem. Læg apparatet med bagsiden nedad. Læg et stykke blødt materiale nedenunder, fx en svamp eller klud, for at beskytte apparatet. Træk beskyttelsestapen af, og sæt lydisoleringen på den nederste åbning under vaskemaskinen. Nu kan du nyde en lydsvag vask.



1

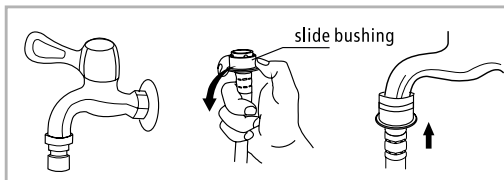


2

2x 
2x 

Tilslutning af vandforsyningen

- Brug kun de nye vandslanger, der følger med maskinen. Genbrug ikke vandslanger.



- Der ligger en tilførselsslange med forsegling inde i maskinens tromle. Vandtryk på min. 0,01 MPa (0,1 bar), maks. 1 MPa (10 bar).

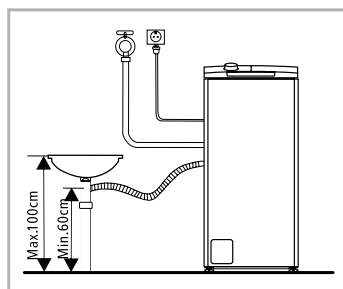
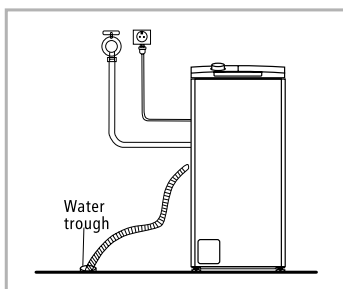
- 1). efter tilslutning skal det kontrolleres, at vandslangen ikke snor sig
- 2). efter tilslutning af vandslange til vandhane, skal det sikres, at de er tæt forseglede
- 3). kontroller regelmæssigt tilførselsslansens tilstand



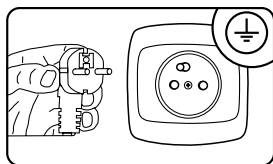
Maskinen må kun forsynes med koldt vand.

Vandafløb

- Afløbsslangen sidder bag på maskinen. Fastgør afløbsslangen, så den ikke bevæger sig, når maskinen arbejder.



Tilslutning til strømforsyning



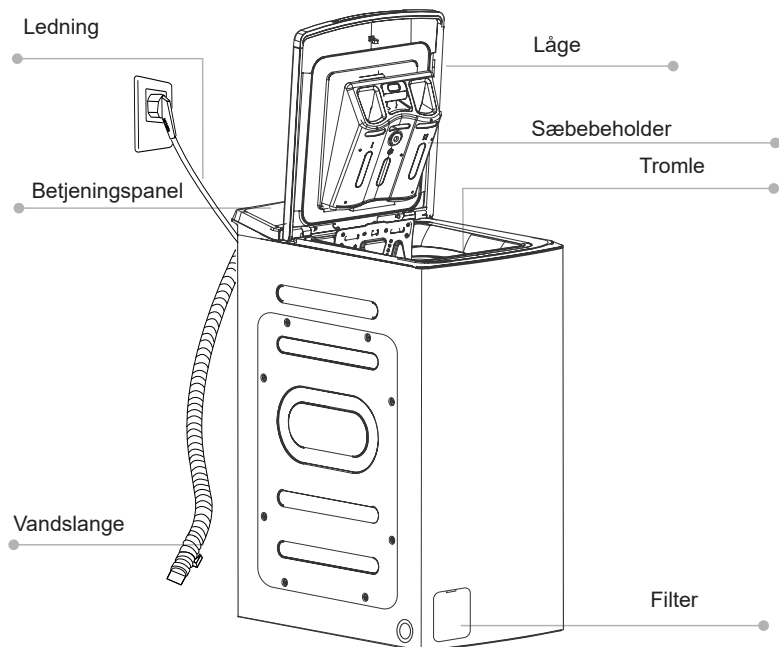
- Stikkontakten, som maskinen tilsluttes, bør være placeret på et synligt og tilgængeligt sted
- Tilslut kun maskinen til en korrekt installeret stikkontakt med jordforbindelse
- Brug ikke en forlængerledning til at tilslutte maskinen
- Hvis ledningen bliver beskadiget, skal den udskiftes af en autoriseret servicetekniker
- Det elektriske system, som apparatet tilsluttes, skal være beskyttet med en 10 A-sikring.

Forberedelse til vask:

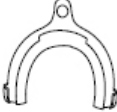
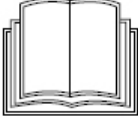
- Små genstande som mønter, papirclips, nåle osv. kan skade vasketøjet og maskinen, og derfor bør du følge nogle få, vigtige anbefalinger:
 - 1). Tøm lommerne
 - 2). Fjern alle metalgenstande
 - 3.) Sart tøj som bh'er eller strømper bør vaskes i en beskyttende netpose
 - 4). Luk lynlåse, og knap knapper
 - 5). Fjern alle fremmedlegemer fra apparatet

FUNKTIONER OG DELE

BESKRIVELSE AF APPARATET



Tilbehør:

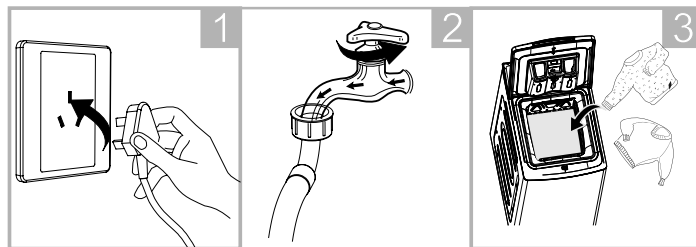
			
Transportbeslag til åbning	Vandslange til koldt vand	Bøjle til afløbs- slange (valgfri)	Betjeningsvejled- ning

KVIKSTART

Advarsel!

- Før maskinen startes, skal det sikres, at den er korrekt installeret.

1. Før vask



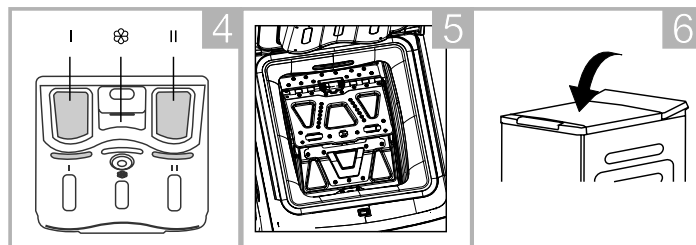
Bemærk!

- Put kun vaskemiddel i rum I, hvis der er valgt forvask i vaskemaskiner med denne funktion.
- Kontroller, at lukkebeslagene på lågen til tromlen er korrekt lukkede.

tilslut til strømfor-
syningen

åbn vandhanen

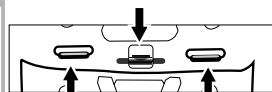
læg vasketøjet i



påfyld vaskemiddel

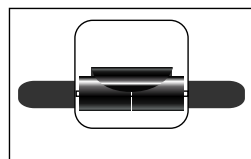
luk lågen til tromlen

luk yderlågen

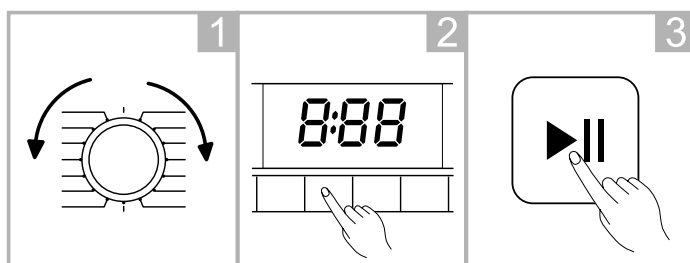


- Bagklappens låse skal være tilstrækkeligt sikrede.

- Tjek før hver vask, at rullen drejer frit.



2. Vask



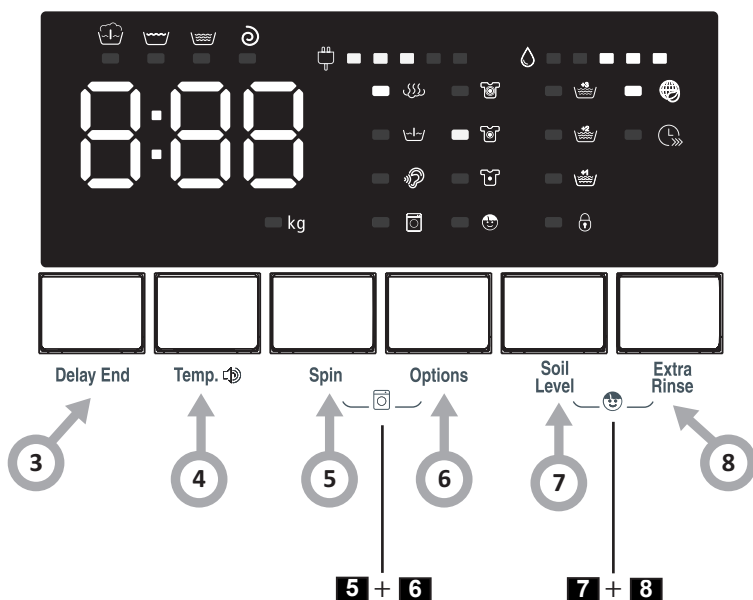
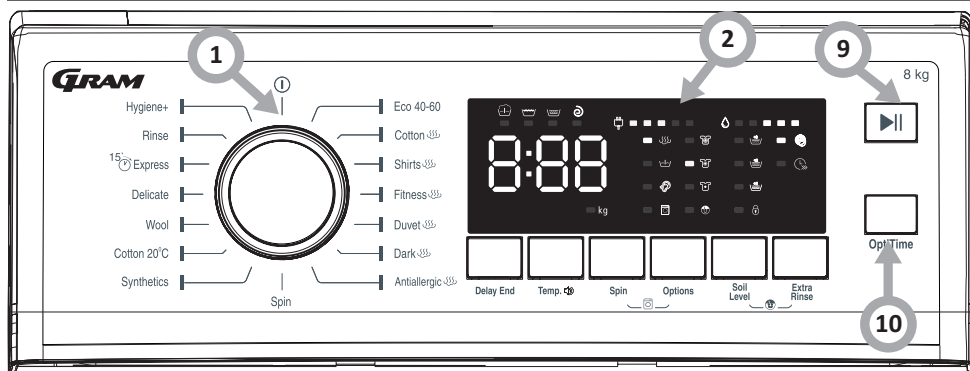
Vælg program

Vælg funktion eller
standardprogram

Start maskinen

3. Når vasken er færdig
vises "End" på displayet.

DISPLAY OG BETJENINGSPANEL



1. Drejeknap til valg af program
2. Display
3. Udskudt slut
4. Temperatur/ Lyd til/fra
5. Centrifugering
6. Valgmuligheder
7. Tilsmudsningsgrad
8. Ekstra skylning
9. Start/Pause
10. Tidsoptimering
- 5+6 Selvreng af tromle
- 7+8 Børnesikring

1

Drejeknap til valg af program

- Vælg det egnede vaskeprogram som ønsket, afhængigt af hvor snavset tøjet er, samt typen og mængden af vasketøj, hvilket sikrer bedre resultater og en mere effektiv vask. Når vaskeprogrammet er startet, vil en drejning af programknappen til en anden position blive indikeret med en biplyd, men det ændrer ikke det tidligere valgte program.

2

Display

- Det store og nemt læselige display giver øjeblikkelig adgang til oplysninger om hvert enkelt program.



Forvask



Damp PRO



Børnesikring



Vask



Forvask



Lågelås



Skylning



Lydsvag vask



Tilsmudsningsgrad



Centrifugering



Påmindelse om rengøring



Ekstra skyl



Strømindikator



Eco-vask



Vandindikator



Hurtigvask

3

Udskudt slut-knap

- Når du vælger Udskudt slut, vil displayet vise den resterende tid til afslutning af programmet: 0 time, 1 time, 2 timer ... 24 timer. Med denne valgmulighed vælger brugeren den resterende tid til at programmet slutter, og vaskemaskinen vil tilpasse hele vaskecyklussen til den tid, som brugeren har indtastet.

Tryk på knappen for at indstille tidspunktet, hvor vasken skal slutte.

4

Temperatur-knap

- Med denne knap kan vasketemperaturen indstilles i forskellige vaskeprogrammer. Tryk på denne knap for at vise de mulige indstillinger for vandtemperaturen i et givet program eller muligheden for at vaske med koldt vand (ingen opvarmning). Afhængigt af det valgte program vil du se følgende indstillinger på displayet: - - °C (koldt vand), 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C.

Lydsignal tænd/sluk

- Tænd/sluk for lydsignalet ved at trykke på og holde Temperatur-knappen i ca. 3 sekunder.

Centrifugerings-knap

- Brug denne knap til at indstille centrifugehastigheden, når vandet pumpes ud af vaskemaskinen. Tryk på knappen Centrifugering for at ændre indstillinger. Afhængigt af det valgte program vises følgende værdier på displayet: 0 (ingen centrifugering), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1250.

Knappen Valgmuligheder Damp PRO

- Dampen trænger dybt ind i bakterieceller, og fjerner derved bakterier samt ubehagelig lugt.
- Dampvask:
 - 1). Fjerner vanskelige pletter mere effektivt
 - 2). Gør vasketøjet nemmere at stryge – det er mindre krøllet
 - 3.) Fjerner skadelige bakterier og støvmider – dette er en fremragende mulighed for folk med sensitiv hud og allergi
 - 4). Bekæmper årsagerne til dårlig lugt – neutraliserer den ikke kun, men fjerner den helt.

Dampen genereres i løbet af vaskecyklussen – den trænger ind i fibre og strækker, renser og løsner dem. Dampen desinficerer stoffet, dræber bakterier og fjerner selv de mest hårdnakkede pletter uden at ødelægge vasketøjet.

Dampen hjælper med til at fjerne genstridige pletter, og vasketøjet bliver endnu blødere. Brugen af damp er sikker og ødelægger ikke vasketøjet.

Forvask

- Funktionen forvask forlænger vaskecyklussen med omkring 20 minutter. Vasketøjet bliver forvasket, før den egentlige vaskecyklus starter. Brug forvask til at opnå et fremragende vaskeresultat uden at skulle sætte vasketøjet i blød. Forvask anbefales til vask af meget snavset tøj. Forvask finder sted ved op til 40 °C.

Lydsvag vask - vask om natten

- Når denne funktion er valgt, overstiger centrifugeringen ikke 800 o/m.

Tilsmudsningsgrad

- Med denne funktion kan du vaske i henhold til dine behov – hurtigt og effektivt i en standard eller intensiv vaskecyklus. For ethvert valgt program (se tabel) kan du vælge en af tre grader af tilsmudsning: let snavset, ret snavset og meget snavset. Med dette kan du:

- 1). Vaske rent, økologisk og økonomisk.
- 2). Vælge vaskemuligheder, der passer til dine behov.



Niveau 1 – til let snavset vasketøj. Som standard er denne mulighed valgt. Med hvert niveau bliver vaskeprogrammet mere intensivt. Hovedvaskeprogrammet forlænges med 2 til 10 minutter for at gøre det mere effektivt.



Niveau 2 – standard vaskecyklus, hvor algoritmen ikke kan ændres, designet til ret snavset tøj.



Niveau 3 – designet til meget snavset tøj. Der bruges samme mængde vand som på niveau 2, men vaskecyklussen er forlænget med omkring 10 minutter.

Ekstra skylning

- Denne funktion er særlig nyttig ved vask af undertøj og tøj til mennesker med sensitiv hud. Vælg denne mulighed for at tilføje en ekstra skylning.

Start/Pause-knap

- Tryk på knappen Start/Pause for at starte eller holde pause i et program. Under vaskecyklussen blinker det tilsvarende fasesymbol. I pausetilstand blinker symbolerne ikke, men lyser konstant.

Tidsoptimering

- Tryk på knappen tidsoptimering for at vælge ECO-funktionen eller et hurtigt vaskeprogram. ECO-funktion: Når du vælger denne funktion, falder temperaturen et niveau i forhold til den indstillede temperatur. Vaskecyklussen tager 20 minutter længere, og energiforbruget reduceres (gælder ikke koldt vand). Kvikvask: Skift indstillinger: Reducer vasketiden. Energiforbruget stiger ét niveau.

5+6

Påmindelse om rengøring – automatisk rengøring af tromlen

- Apparatet tæller vaskecyklusserne (efter 25 cyklusser). Efter et antal vaskecyklusser, blinker LED-lyset for rengøring af tromlen ved slutningen af et program for at minde brugeren om at starte rensprogrammet for tromlen. Under rengøring af tromlen er temperaturen 90 °C. Vask IKKE ved brug af dette program. Når programmet er færdigt, slukker indikatoren for rengøring af tromlen. Apparatet tæller nu ned under de næste 25 vaskecyklusser. Vælg det ønskede vaskeprogram. Tryk på [Centrifugering] og [Valgmuligheder] i 3 sekunder, indtil du hører et bip.

7+8

Børnesikring

- Denne funktion låser funktionsknapperne for at forhindre, at børn kan ændre indstillingerne eller afbryde funktionen af apparatet. Tryk og hold knapperne Tilsmudsgrad og Ekstra skyl i 3 sekunder for at aktivere børnesikringen under en vaskecyklus. Børnesikringen deaktiveres i løbet af en vaskecyklus ved at holde de samme knapper nede i ca. 3 sekunder.



Når børnesikringen er aktiveret, viser displayet symbolet ☹.

Når du slukker for eller afbryder strømmen til vaskemaskinen, eller når vaskecyklussen slutter, bliver børnesikringen ikke deaktiveret.

SPECIALPROGRAMMER

1

Allergivenlig

- Dette program er beregnet til vask af børnetøj og tøj til mennesker med sensitiv hud eller hudallergi. Stort set alle allergener, bakterier, mikrober eller svampe fjernes fra det vaskede tøj. Det fjerner også genstridige pletter. Det beskadiger ikke tøjet og er egnet til vask af sart vasketøj såsom børnetøj. Vask med det anti-allergiske program sker ved en temperatur på 60 °C (temperaturen kan ikke ændres), efterfulgt af 4 skylninger, alle med varmt vand.

2

Eco 40-60 (referenceprogram i overensstemmelse med EN 60456)

- Programmet "Eco 40-60" bruges til vask af normalt snavset bomuldstøj, som kan vaskes ved 40 °C eller 60 °C i samme cyklus.

3

Opfriskning 15'

- Brug dette program til at opfriske tøjet. Omfatter alle tre vaskestadier: 1). Vask 2). Skylning 3). Centrifugering

4

Farvebeskyttelse

- Giver bedre beskyttelse, når der vaskes kulørt tøj.

5

Sterilisering 70 °C

- Dette program bruges til at fjerne visse bakterier fra stof for at opnå en steriliserende effekt.

6

Strygelet

- Brug dette program til at vaske tøj såsom skjorter. Efter den sidste centrifugering udfører maskinens tromle en yderligere anti-krøning-bevægelse i nogle få minutter.

BRUG AF MASKINEN

1

Vælg program

- Indstil programknappen ved at dreje den til venstre eller højre.
- Tilret programmet til dine behov – du kan ændre temperatur og centrifugehastighed eller aktivere ekstra funktioner (se tabellen over vaskeprogrammer).
- Tryk på Start/Pause-knappen.

2

Udskudt slut

Indstilling af Udskudt slut:

- Luk apparatets låge.
- Sæt programknappen på det ønskede program
- Vælg ekstra funktioner eller indstillinger for vaskecyklus som ønsket – afhængigt af dine behov. (se tabellen over vaskeprogrammer).
- Tryk på knappen Udskudt slut.
- Vælg resterende tid i intervallet mellem 0 og 24 timer.
- Tryk på knappen Start/Pause. Maskinen bliver sat i forsinket tilstand.
- Programmet afslutter automatisk.



Når du vælger Udskudt slut, viser displayet den resterende tid til at programmet slutter.

3

Afslutning af vaskecyklussen

- Afslutning af vaskecyklussen indikeres med et lydsignal (hvis det er aktiveret). 30 sekunder efter afslutning af vaskeprogrammet vises END på displayet, apparatet slukker automatisk, displayet slukker, lågen låses op, og apparatet er nu i slukket tilstand).
- Luk for vandhanen.
- Tag maskinens stik ud af stikkontakten.
- Luk lågen op, og tag vasketøjet ud.

4

Annullering eller ændring af et program

- Tryk og hold Pause-knappen i 3 sekunder for at nulstille et program.

FEJLFINDING

Beskrivelse	Årsag	Løsning
Vaskemaskinen starter ikke	Lågen er ikke lukket rigtigt.	Luk lågen, og genstart. Kontroller, at vasketøjet ikke blokerer lågen.
Lågen kan ikke åbnes	Apparatets beskyttelsesfunktion er aktiv.	Afbryd strømforsyningen til apparatet, og genstart
Vandlækage	Forbindelsen mellem vandforsynings- eller afløbsslangen og vandhanen eller vaskemaskinen lækker.	Kontroller, og fastgør vandledningerne forsvarligt. Rens afløbsslangen.
Der er rester af vaskemiddel i skuffen	Vaskemidlet er fugtig eller klumpet.	Rengør, og aftør sæbeskuffen.
Indikatoren eller displayet tænder ikke	Der er ingen forbindelse til elektronikken, eller ledningerne er ikke ordentligt forbundet.	Kontroller, at der ikke er slukket for strømmen, og at ledningen sidder rigtigt i stikkontakten.
Unormal lyd		Kontroller, at transportboltene er blevet fjernet. Sørg for, at maskinen er placeret på et solidt, vandret gulv.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

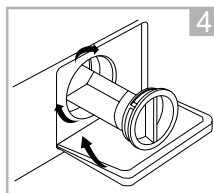
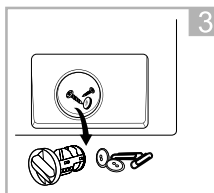
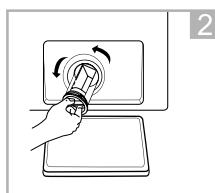
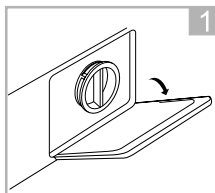


Rengør aldrig apparatet eller dets plastikdele ved brug af opløsningsmidler eller skrappe, skurende rengøringsmidler (fx vaskepulver eller skurecreme)! Brug kun mildt rengøringsmiddel og bløde klude. Brug ikke svampe.

1

Rens pumpefilteret

■ Rens pumpefilteret for cirka hver 20. vask. Undladelse af rensning af filteret kan resultere i problemer med udtømning af vandet fra maskinen!

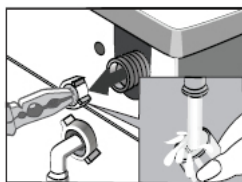
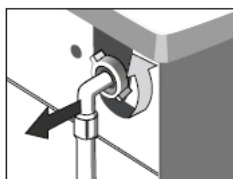


- 1). Åbn filtrets låg med hånden eller en flad skruetrækker
 - 2). Åbn filtret ved at dreje det mod uret
- Dræn det overskydende vand ud i en flad beholder
- 3). Fjern alle fremmedlegemer fra apparatet
 - 4). Skru filtret på igen, og luk dækslet.

2

Rens vandforsyningsventilen

■ Genindsæt filtret ved at følge proceduren i omvendt rækkefølge.

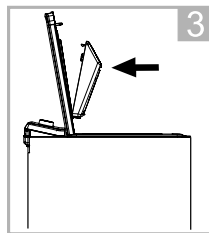
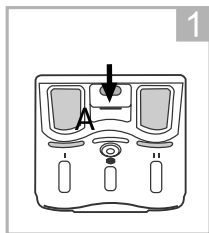


- 1). Skru tilførselsslangen af
- 2). Brug en tang til at holde filternettet
- 3). Tag det ud, og rens filtret

3

Rengør sæbeskuffen

■ Skal rengøres mindst en gang om måneden.



- 1). Træk sæbeskuffen ud
- 2). Skyl den under rindende vand, rengør med en børste eller et stykke stof
- 3). Skub skuffen ind igen.

PRAKTISKE RÅD OM VASK

VASKEMIDLER OG -TILSÆTNINGSSTOFFER



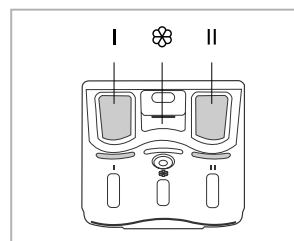
Det anbefales at bruge et all-round vaskepulver, der dækker alle temperaturer, i henhold til producentens vejledning på vaskemidlets emballage.

Der bør kun bruges vaskemiddel i pulverform.

1

Vaskemidler

- Hæld vaskemidlet i sæberummet markeret med **II**
- Hæld vaskemidlet til forvask i sæberummet markeret med **I**



2

Tilsætning af skyllemiddel.

- Hæld skyllemidlet i rummet til skyllemiddel markeret med
- Overskrid ikke maksimumsniveauet, der er markeret på rummet til skyllemiddel. Skyllemidlet bliver brugt i den sidste skylning.



Til vask af hvidt tøj anbefales det at bruge vaskepulver.

FØRSTE VASK

- Før der vaskes første gang, skal maskinen gennemkøre en vaskecyklus ved høj temperatur uden tøj, i henhold til følgende procedure:

- 1). slut strøm til vaskemaskinen
- 2). luk op for vandhanen
- 3). indstil programknappen til vask ved en høj temperatur, tilsæt et passende vaske-middel, og tryk på Start/Pause.

SNÆVS

1

Genstridige pletter

- Før undertøj vaskes, kan der tilsættes en ekstra pletfjerner i henhold til brugervejledningen.

2

Meget snævs

- Vask en mindre portion vasketøj, og tilsæt mere vaskemiddel for at opnå et bedre resultat.
- Skyl vaskemaskinen efter en vask med meget snævs tøj (fx arbejdstøj) eller tøj, der efterlader fibre. Dette gøres ved at køre en vaskecyklus på 60 °C, fx Bomuld eller Syntetiske stoffer, uden tøj.

3

Let snævs

- Se Besparelse.

BESPARELSE.

Reduktion af energi- og vandforbrug

- Tøj, der kun er let snævs, bør vaskes på programmet Ekspres 15'.
- For de fleste programmer registrerer vaskemaskinen vægten af vasketøjet. Ved brug af programmet Ekspres 15' vil apparatet reducere forbruget af vand og energi og afkorte vaskecyklussen, når der vaskes mindre end en fuld vask.
- De mest effektive programmer med hensyn til energi og vand er generelt dem, der kører ved en lavere temperatur og i lang tid.
- Der kan spares energi og vand, hvis maskinen fyldes helt op, som angivet af producenten for de enkelte programmer.

VANDETS HÅRDHEDSGRAD

- Hårdt vand fører til kalkaflejring. Information om vandets hårdhedsgrad kan fås på det lokale vandværk. Vi anbefaler, at du bruger blødgøringsmiddel ved hver vask.

STRØMSVIGT (PROGRAMHUKOMMELSE)

- Strømsvigt eller afbrydelse af maskinen i stikket annullerer ikke det indstillede program. Programmet huskes og genoptages, når strømmen vender tilbage. Luk ikke maskinens låge op under et strømsvigt.

MÆNGDE VASKETØJ

- Maks. tromlekapacitet er 8 kg.
- Fyld tøjet i tromlen i henhold til følgende instruktion:
 - 1.) bomuld, denim, børnetøj – fyld maskinen helt (tving ikke tøj ind i tromlen, da det vil reducere vaske kvaliteten)
 - 2.) Syntetiske stoffer – maks. 1/2 tromle
 - 3.) Sarte tekstiler - 1/3 tromle.



Overfyld ikke maskinen. Overfyldning af maskinen kan beskadige vasketøjet! Hvis du overfylder maskinen, vises OVL på displayet – fjern det overskydende vasketøj fra tromlen, og genstart vaskemaskinen. Den maksimale mængde tøj afhænger af programmet, som angivet i tabellen over programmer.

KONTROL AF VASKETØJETS FORDELING

- Dette apparat har et kontrolsystem til fordelingen af vasketøjet. Før centrifugering tjekker det fordelingen af vasketøjet inde i tromlen. Hvis systemet finder, at der er en for stor ubalance, vil det gøre adskillige forsøg på at omfordele vasketøjet i maskinen. Nogle gange lykkes disse forsøg dog ikke. Der kan opstå problemer, hvis frottebadekåber vaskes sammen med andre typer af tøj, fx sengetøj, der har rullet sig sammen om andre dele af vasketøjet.
- Systemet kan da reagere på to måder:
 - 1). accepterer den ujævne fordeling af tøjet og reducerer centrifugehastigheden
 - 2). annullerer centrifugeringenI begge tilfælde skal du, efter at vaskesyklusen er afsluttet, fjerne vasketøjet, lukke lågen og starte centrifugeringen igen.

LÅGELÅS

- Vaskemaskinen er forsynet med en lås, som forhindrer lågen i at blive åbnet under en vaskecyklus. Når en vaskecyklus er afsluttet, låses lågen automatisk op. Lågen kan åbnes under et vaskeprogram ved at trykke på knappen PAUSE og vente på, at lågen låses op.



Hvis temperaturen i tromlen er høj, kan lågen forblive låst, indtil vandtemperaturen er faldet til under 60 °C.



Kontroller, om der er vand i tromlen, før vaskemaskinens låge åbnes.

SARTE TEKSTILER

1

Valg af program

- Vælg det rette vaskeprogram: Syntetiske stoffer, uld

2

Mængde vasketøj

- Undgå overfyldning af maskinen – den maksimale mængde er 1/3 kg for sarte stoffer, se "Mængde vasketøj."

PÅFYLD VASKEMIDDEL

1

For lidt vaskemiddel

- Vasketøjet bliver gråt, der dannes fedtklumper og aflejres kalk.

2

For meget vaskemiddel

- Meget skum, ineffektiv vask, vaskemidlet skylles ikke ud af tøjet.

Yderligere information om dette produkt kan findes i EU-produktdata-basen EPREL på <https://eprel.ec.europa.eu>. Få yderligere information ved at scanne QR-koden på energietiketten ved hjælp af din mobilenhed, eller indtast produktmodellen fra energietiketten i EPREL-søgemaskinen på <https://eprel.ec.europa.eu/>

GARANTI OG EFTERSALGSSERVICE

Garanti

Garantiservice som angivet på garantibeviset. Producenten kan ikke holdes ansvarlig for nogen som helst skade, der er forårsaget af forkert brug af produktet.

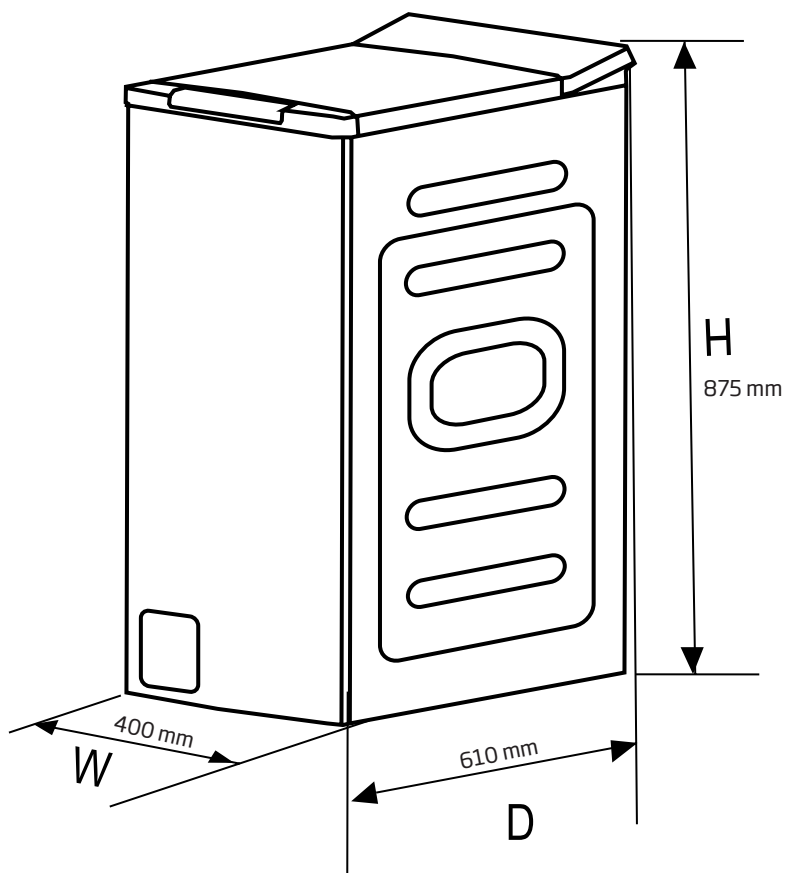
Service

- Producenten anbefaler, at alle reparationer og justeringer foretages af en tekniker fra fabrikken eller på et servicecenter, der er godkendt af producenten. Af sikkerhedsgrunde bør reparationer kun foretages af professionelle fagfolk.
- Reparationer foretaget af ukvalificerede personer kan udgøre en alvorlig fare for brugeren af apparatet.
- I overensstemmelse med Kommissionens forordning (EU) 2019/2023 er den korteste periode for adgang til reservedele til reparation af apparatet 7 eller 10 år, afhængigt af reservedelens type og formål.
- Listen over reservedele og bestillingsproceduren kan ses på producentens, importørens eller den bemyndigede repræsentants hjemmeside.
- Den mindste garantiperiode for apparatet, der tilbydes af producenten, importøren eller den bemyndigede repræsentant fremgår af garantibeviset.
- Garantien gælder ikke, hvis du selv udfører tilretninger eller ændringer, ændrer forseglinger eller andet af apparatets sikkerhedsudstyr eller dets dele eller behandler apparatet i modstrid med betjeningsvejledningen.

I tilfælde af fejl på apparatet skal du bestille assistance eller reparation.

Hvis dit apparat behøver reparation, bedes du kontakte servicecenteret. Se adressen og kontaktoplysninger for vores servicecenter på garantibeviset. Før du kontakter os, bedes du have apparatets serienummer, som kan ses på identifikationsetiketten, parat: For at gøre det nemmere for dig selv bedes du skrive det ned:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--





Gram A/S
Helge Nielsens Allé 7B
DK-8723 Løsning
www.gram.dk